

# 平等院

Byodoin



雲中供養菩薩像 (国宝)  
Worshipping Bodhisattvas on Clouds (national treasure)

平等院创建于永承7年(1052年),是时任关白的藤原赖通将其父藤原道长的别墅改建成的寺院。次年天喜元年(1053年)阿弥陀堂建成,堂中供奉阿弥陀如来,此建筑现名“凤凰堂”,以佛经中描绘的净土宫殿为原型,建筑风格优美轻灵。

庭园为净土式借景庭园,被指定为史迹名胜,现在凤凰堂周边建有沙洲、直桥、拱桥等景观。

除此之外,平等院还保存有大和绘风格的来迎图、梵钟、一对凤凰等平安时代的诸多文化财产。尤其是流传下来的唯一一组11世纪佛像群——52尊云中供养菩萨,菩萨驾着祥云持各式乐器翩翩起舞等,形态各异,雕功流畅细腻。

平等院作为“古都京都的文化遗产”的一部分已被指定为世界文化遗产。

# 凤凰堂

Phoenix Hall

凤凰堂是仿极乐净土的宫殿建成的,由中堂、左右翼廊、尾廊组成。是其它地方所没有的建筑物。堂内汇集了平安时代净土教美术的最杰出的珍品,包括由代表平安时代的造佛师定朝所雕刻的现存唯一一座本尊阿弥陀如来坐像,以及52尊云中供养菩萨像、绘有9幅阿弥陀来迎图的壁画等。(现在有26尊云中供养菩萨像在凤翔馆展出)



阿弥陀如来坐像と二重天蓋 (国宝)  
Seated statue of Amida Buddha and the twofold canopy (both national treasures)



简体中文



# 鳳翔館

Hoshokan

凤翔馆是一座用来展示平等院所藏宝物的博物馆，馆内藏品除了有梵钟、凤凰一对、云中供养菩萨像26尊外，还有以十一面观音立像为首的创作于平等院创建前的平安时代雕刻等。此外，再现了凤凰堂内部彩色装饰的展示室、采用最新电脑数码合成技术制作的影像资料等也一应俱全。

エントランス・格子越しに梵鐘（国宝）  
Museum entrance and Buddhist Temple-Bell (national treasure) behind latticework



鳳凰（国宝）  
Phoenixes (national treasure)



雲中供养菩薩像26尊（国宝）  
26 statues of Worshipping Bodhisattvas on Clouds (national treasure)



## 茶房 藤花

TOKA

本店提供的宇治茶由拥有“日本茶讲师”资格的专业人员采用独家配比精心制成，口味醇美，堪称佳品。



宇治抹茶(带点心) 600日元(税后价)

为了突出茶叶自身的特色，本店在茶叶用量、水温管理、冲泡方法等方面都有严格的规定。



- ◆ 营业时间 10:00am~4:00pm(最终点单)
- ◆ 休息日 周二(根据繁忙程度有可能发生变更)
- ◆ 菜单 宇治抹茶(热·冷)  
宇治玉露(热·冷)  
宇治煎茶(热·冷)  
※本店仅提供日本茶
- ◆ 地址 平等院博物馆凤翔馆出口右侧



禁止写生



禁止饮食



禁烟

- 禁止将在馆内所拍摄的照片用于营利性目的，凤凰堂内及凤翔馆内禁止拍照。
- 在凤凰堂内参拜需要另外参香。
- 有部分场所是轮椅游客无法进入的，希望能够谅解。

参观时间

8:30 am ~ 5:30 pm  
※博物馆凤翔馆为9:00 am ~ 5:00 pm

※摄影相机已经操作。



平等院

—Byodoin—

〒611-0021 京都府宇治市宇治蓮華116

☎(0774)21-2861

www.byodoin.or.jp



byodoin.official